"detained from them, in certain cases," it shall be lawful for the parties to any such suit or action to plead and establish all or any of the matters specified in this Act, and a Judge of the Circuit Court in vacation, a Judge of the Superior Court in vacation, or a Circuit Court, as the case 5 may be, as well as the Superior Court, in the event of such suit or action being removed to the Superior Court, as is in said recited Act provided, shall be empowered and are hereby required to adjudicate therein as fully to all intents and purposes as if such suit or action had been originally instituted in the Superior Court.

V. And whereas in the first section of the Act hereinbefore cited, the Meaning of following sentence, namely, "It shall be lawful for any such proprietor or certain exfollowing sentence, namely, "It shall be lawful for any such proprietor or pressions in "proprietors as aforesaid, by a summons issued from the office of the Clerk Sect. 1. of 14 "of the Circuit Court, in any Circuit within the District where such lands and 15 V. .. "or tenements are situated, to summon such occupier or occupiers," &c., clared. 15 is incorrectly expressed in the version of the said Act published in the French language, so as to occasion doubts as to whether the real property sought to be recovered under this Act, must be situated within the limits of the Circuit within which such summons is issued: Be it therefore declared and enacted, that it is not necessary that the real property sought 20 to be recovered under the said Act, should be situated within the Circuit

when the summons issues, provided such real property is situated within

the District of which such Circuit forms a part.

VI. And be it enacted, That nothing in this Act contained shall be Act not to afconstrued to deprive any person of title to land which he may have ac- feet title by 25 quired by prescription, by the laws now in force in Lower Canada, nor prescription, shall it be construed to enable any person to recover from the proprietor or proprietors of any land or lands, any compensation for ameliorations made by him upon lands of which he has voluntarily abandoned the possession and occupation, nor shall any person in the occupation and poses-30 sion of land without title thereto, be entitled to recover from the proprietor or proprietors thereof, any compensation for ameliorations made by him upon such land, so long as he is permitted to retain the undisturbed possession thereof.

VII. And be it enacted, That this Act shall apply to lands held in free Extent of this 35 and common soccage in Lower Canada only, and that it shall be a Pub. Act. lic Act.